

El Expositor Bautista

AÑO XVI.

BUENOS AIRES, JUNIO 15 DE 1923.

NÚM. 12

EL EXPOSITOR BAUTISTA

Órgano quincenal de la Convención Evangélica
Bautista de las Repúblicas del Plata

Director y Administrador:

J. C. QUARLES

Calle Malvinas 912 — Buenos Aires
Unión Telef. 718, Flores

Suscripción: \$ 2 al año.

En el exterior: 4 francos.

ARAR HONDO

La superficialidad es uno de los males más calamitosos de nuestra época. El mundo se mueve tan a prisa y la vida se vive tan vertiginosamente en estos días que se nos niega el tiempo necesario para profundizar. Los campos de labranza son tan vastos que nadie se cuida de arar hondo. Nos afanamos por abarcar mucho y el resultado es que apretamos poco. Por consiguiente, los más pensadores y los más reflexivos se preocupan seriamente de la superficialidad de la educación moderna que requiere la enseñanza de tantas materias y, sin embargo, no logra enseñar bien ninguna. Se preocupan de la superficialidad en los modernos métodos de gobierno que tratan de paliar más bien que curar los males sociales. Con todo, se continúa y se continuará confeccionando programas y promulgando leyes que, por empíricos y quiméricos que sean, siempre satisfarán al gran pueblo que no se fija más que en las apariencias. Convenimos en que sería bueno si nuestros educacionistas y nuestros legisladores, en una palabra, los dirigentes del pensamiento y del destino de la Nación, se ocuparan en arar hondo.

A nosotros, también, que tomamos alguna parte en la magna tarea de la evangelización de un continente, nos corresponde precavernos contra el empleo de métodos o medios que pudieran adolecer de superficialidad. Nuestro campo de labor es in-

mensamente grande, se halla cubierto de malezas y espinas; el número de los labradores es sumamente reducido; sin embargo, urge arar hondo. Claro es que tendremos que emplear medios de cultivo extensivo, mas no tendremos que descuidar los medios de cultivo intensivo. Nos toca no sólo "alargar las cuerdas" sino también "fortificar las estacas" de nuestra obra.

En la obra de evangelización urge arar hondo. Las gentes a quienes anunciamos las Buenas Nuevas tienen la mente muy llena de ideas erróneas, de supersticiones muy arraigadas, peor aún, tienen la conciencia muy ofuscada, muy adormecida. No basta que oigan gustosas nuestro mensaje. No basta que reciban con evidentes señales de aprobación el evangelio. No basta que se muestren dispuestos a cambiar los trastos de una religión por las ventajas que les ofrece otra que pudiera parecerles un poquitillo mejor. Es de todo punto de vista indispensable que se den cuenta cabal del error en que se encuentran. Es fundamentalmente necesario que su conciencia sea despertada y que, convencidos profundamente de su pecaminosidad por la operación del Espíritu de Dios, se arrepientan sinceramente y creyendo de corazón en Cristo como su único salvador, sean vivificados, regenerados, por la divina potencia. Una mera adhesión a tal o cual iglesia; una fría aceptación de tal o cual credo; una mera conversión superficial no es suficiente. Uno de los peligros más amenazantes para nuestra obra es el de confundir la apariencia con la realidad. Anhelamos ver éxitos, nos halaga poder rendir óptimos informes, y todo esto es muy lícito; mas no debemos olvidar la necesidad de arar hondo si es que aspiramos a producir fruto que permanezca. Hay mucho actualmente en nuestra obra en las Repúblicas del Plata que alienta. Hay, gracias al Señor, muchas evidencias de bendición por todas partes. Tenemos motivo para creer que las bendiciones ya recibidas no son más que las gotas precursoras de las copiosas lluvias que están por caer so-

bre estos sedientos campos. La nota discordante y desconcertadora es el porcentaje tan elevado de miembros que se borran de las listas de nuestras iglesias. Es inútil forjarnos ilusiones, es altamente perjudicial alimentarnos de quimeras. Vastos campos cultivados podrán parecer muy bellos bajo el sol primaveral, mas, pronto vendrán los días caniculares y, a buen seguro, no habrá rendimiento al llegar la cosecha si no hemos tenido la precaución de arar hondo.

R. M. L.



“El Evangelio social”

(Continuación)

En su monografía el señor Reavis afirma que *“los conservadores... por regla general no quieren saber nada de... asistencia pública y beneficencia”*, y llama su doctrina *“anti-social”*. Si por *“anti-social”* él quiere decir que se oponen al espíritu mundano, a las injusticias, y a las imposiciones que contrarían su fe y conciencia, estamos de acuerdo, porque la historia proclama que debido a su resistencia pasiva y activa se han conseguido casi todas las buenas reformas sociales. Pero si él quiere decir que se oponen a las obras sociales de beneficencia nos obliga a decir que falta a la verdad.

El ardiente evangélico conservador Earl Shaftesbury que tanto hizo para mejorar las condiciones de los trabajadores en fábricas y minas, de las habitaciones de obreros y para evitar la explotación de los niños; Juan Howard en Europa y los Quáqueros en N. América que tantas reformas consiguieron en el sistema carcelario; Rogerio Williams, el escrupulosamente fiel puritano y apóstol de la libertad de conciencia; Knibb, el misionero bautista y Wilberforce, el valiente político evangélico, cuyos esfuerzos hicieron tanto para conseguir la abolición de la esclavitud; Barnardo, Muller y Quarrier, eran todos conservadores de pura cepa y los incomparables orfanatorios que fundaron en la Gran Bretaña con sus sucursales de emigración en los dominios británicos; el Orfanatorio y las casas para ancianos e inválidos que Spurgeón levantó bajo la sombra del gran Tabernáculo en Londres; el general Booth y la enorme obra social que inició; George

Williams el fundador de la Asociación Cristiana de Jóvenes; tan conservador que es seguro que protestaría con toda su energía contra el rumbo que ha tomado la Asociación en algunas partes hoy; los organizadores de las campañas anti-alcohólicas; los orfanatorios en Mercedes, Quilmes y Tres Arroyos, todos fundados por conservadores; y un sinnúmero de predicadores que han inspirado a filántropos y reformadores de la vida social, se levantan a decir que la imputación del Señor Reavis es una inexactitud histórica si no es una tergiversación de los hechos.

En su definición del *“Evangelio Social”* el Señor Reavis dijo: *“es poner en práctica en la sociedad los principios del Evangelio de Cristo para el bienestar material, social, cultural, y moral de la gente que compone la sociedad humana, en lugar de gastar nuestra energía en la construcción de una organización que llamamos La Iglesia”*.

Es nuestra firme convicción que la mejor manera de conseguir la primera parte es justamente la organización de iglesias cristianas. Si por *“evangelio social”* se entiende algo que descuida o mina y destruye las iglesias de Cristo, tiene razón en decir que los conservadores no quieren saber nada de ello.

Es necesario aclarar algo aquí. *“La Iglesia”* en estos días es un término vago. Donde predomina el Romanismo, se refiere a la Iglesia Católica Romana. Para algunos ingleses es la Iglesia Anglicana. Para algunos alemanes es la Iglesia Luterana. Para los que critican la religión cristiana se refiere a todas las denominaciones llamadas cristianas. Entre muchos otros es un término difícil de definir, pero que incluye a todos que son salvados, de todas las denominaciones. Para nosotros una iglesia organizada tiene que ser una iglesia local y consiste de un grupo de creyentes en Cristo que han dado testimonio público de su arrepentimiento y de su fe en Cristo mediante el bautismo, que se unen bajo la dirección del Espíritu Santo para su mutua edificación espiritual y para la evangelización de otras personas. ¿Quiere el Señor Reavis que desaparezcan de las ciudades, los pueblos, y la campaña esos grupos que *“ponen en práctica en la sociedad los principios de Cristo”*?

“Cristo amó a la iglesia y se entregó a sí mismo por ella para santificarla” es una parte del glorioso evangelio que tenemos que proclamar. Cristo dió su vida por ella,

pero el Señor Reavis dice que no tenemos que gastar nuestra energía en su construcción. Esta definición no es "evangelio", ni "social" ni cristiano.

Sigamos con la práctica apostólica de ganar almas para Cristo, organizarlas en iglesias, y añadir a las iglesias los que son salvados. Estos miembros de iglesias que han nacido de nuevo y han sido justificados por la fe en Cristo "estarán en el mundo pero no serán del mundo". "Otro-mundismo", dirá el Señor Reavis. Si, pero cristianismo y social también. "Ajustar nuestros credos a un mundo progresivo y nuevo" es anti-social y anti-cristiano si el mundo nuevo cree el error. Tenemos que tratar de ajustar a los hombres a las enseñanzas de Cristo y sus apóstoles y esto no se hará mediante concesiones y contemporizaciones. La verdad es eterna, la verdad no se cambia, el Evangelio de Jesucristo es invariable y permanente, es el mismo evangelio para todas las edades.

Su glorioso evangelio incluye entre otras verdades, la incarnación del eterno Verbo, creador de la materia, origen de la vida y fuente de la verdad; la milagrosa concepción del Hijo de Dios en la virgen María; el arrepentimiento y la regeneración del pecador para entrar en el reino de Dios; la justificación del arrepentido por la fe en Cristo; la muerte de Jesucristo como expiación por el pecado y como precio de redención, la obra directa del Espíritu Santo en la regeneración y santificación del creyente; la resurrección de Cristo y la esperanza de la resurrección del creyente cuando vendrá Jesucristo por segunda vez; y que el resultado será que los que así creen llevarán frutos dignos de arrepentimiento, o en otras palabras "pondrán en práctica en la sociedad los principios de Jesucristo".

El evangelio abarca aun más, pero sin estos hechos y verdades no es evangelio. Estas verdades son las que algunos que abogan por un "evangelio social" llaman

credo, doctrinas, dogma y teología, y que desean desprestigiar o eliminar.

"Si vosotros permaneciereis en mi palabra, seréis verdaderamente mis discípulos; y conoceréis la verdad". "Id, y doctrinad a todas las naciones, bautizándoles en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo: enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado."

Nada más y nada menos durante todos los siglos hasta el fin.

"PREDICAD EL EVANGELIO A TODA CRIATURA".

ROBERTO F. ELDER.

¿Consultaremos a los muertos?

Los espiritistas dicen que podemos comunicarnos con los muertos. Ellos en sus sesiones los evocan y los *mediums* dan a conocer sus manifestaciones. Muchos quedan impresionados por lo que ven o por lo que oyen y llegan a creer que el espiritismo es bueno y verdadero. Nosotros somos de otra opinión y diremos porqué.

La Biblia condena el espiritismo que ya se practicaba en los pueblos que habitaban el orbe antiguo. Al pueblo de Israel le fue dada una ley que decía: "No sea hallado en ti practicante de adivinaciones, ni agorero, ni sortilego, ni hechicero, ni fraguador de encantamientos, ni quien pregunte a pitón, ni mágico, ni quien pregunte a los muertos. Porque es abominación de Jehová cualquiera que hace estas cosas". Deuteronomio 18 9-11.

Este pecado se consideraba tan grave que se establecía la pena de muerte como castigo.

Algunos siglos después el profeta Isaías dejó oír su voz contra ese mal, enseñando que hay que consultar a Dios, quien se había revelado en la Ley, y dice: "Si os dijeren: preguntad a los pitones y a los adivinos que susurran hablando, responded: ¿No consultará el pueblo a su Dios? ¿Apeleará por los vivos a los muertos?" Is. 8:19.

Hay en la historia de Israel dos reyes que forman un verdadero contraste. El primero, Manasés, "hizo lo malo en los ojos del Señor", y entre los pecados que se le reprochan y por los cuales le vinieron muchos males, está el de que "miraba en agujeros, era dado a adivinaciones y consultaba a pitones y encantadores". El segundo, Josías, "hizo lo recto en los ojos

DE LA ADMINISTRACION

Los que nos manden giros postales para pagar suscripciones de EL EXPOSITOR, libros u otra cuenta cualquiera, para mayor conveniencia nuestra, deben expedirlos sobre Sucursal 59, Buenos Aires, a favor de Jaime C. Quarles.

del Señor" y las obras buenas que se le atribuyen, además de haber destruido la idolatría, son las de que "barrió a los pitones, adivinos y terafeos".

Según el Nuevo Testamento no se trata de espíritus humanos desencarnados sino de "espíritus inmundos", de demonios, y cuando el Señor se halló frente a ellos no los invocó y consultó, sino que les mandó callar y salir de aquellos de quienes estaban posesionados.

Cuando San Pablo estuvo en Filipos era seguido por una muchacha que tenía espíritu pitónico, la cual a veces recomendaba la obra que estaba haciendo. Un espiritista moderno hubiera visto en ella la encarnación de un buen espíritu, pero Pablo se dio vuelta y dijo al espíritu: "Te mando en el nombre de Jesucristo que salgas de ella". Hay muchos que creen que la madre María y otros que practican el espiritismo y el curanderismo no son condenables porque obran en nombre de Dios, y es eso precisamente lo que hace más pecaminosa la obra engañosa que efectúan, pues se sirven del nombre del Señor para lo que el Señor no ha mandado hacer.

Y al fin y al cabo, ¿qué han revelado esos espíritus? No hay ni un solo conocimiento que haya venido de ellos. Se pretende tener comunicaciones de los que fueron en el mundo verdaderos genios, pero cuando uno las lee se halla frente a cosas insulsas y de ningún valor. Habían con un Aristóteles y razonan pésimamente; con un Colón y nada saben de navegación; con un Cervantes, y escriben pésimamente, lo que demuestra que no se trata de los espíritus de esas personas, quienes tendrían que saber todo lo que sabían cuando estaban en el mundo y todo lo que hubieran aprendido en los siglos que nos separan de ellos. Tendrían que comunicarnos cosas extraordinarias, pero los *mediums* les hacen decir cosas infantiles que les avergonzarían. El mismo Flamarión ha dicho que en sus observaciones siempre ha encontrado que las comunicaciones están en relación con la capacidad del *medium* o de alguno de los presentes en la sesión.

Los efectos morales de esas comunicaciones son también fatales. El *medium* tiene que entregarse incondicionalmente a un espíritu que él desconoce y que puede ser el de un espíritu malo, según lo admite la misma doctrina de Kardec. Su mente, su alma y todas sus facultades quedan a merced de ese espíritu desconocido. Si es un

espíritu malo hablará mentira e inducirá, abiertamente o con astucia, a cometer actos que la moral condena, y la persona que se ha entregado a su misteriosa influencia se convierte en un instrumento pasivo o inconsciente del mal... No puede resultar ningún bien de esa abdicación de la personalidad humana.

Y preguntamos: ¿qué efectos tiene sobre la salud corporal eso de estar horas enteras bajo la influencia de un espíritu que atormenta, que agita y pone fuera de sí al posesionado? Son numerosos los casos de locura, y aun cuando no siempre se llega a este extremo, en ningún caso se puede evitar que el espiritismo produzca verdaderos trastornos en el sistema nervioso y mental del que lo practica. Los espiritistas saben muy bien que esto es rigurosamente cierto, a tal punto que aconsejan moderación en el ejercicio del arte.

Consultemos a Dios

Para conocer la voluntad de Dios no debemos recurrir a los espíritus, porque como dice Salomón, "los muertos nada saben, ni tienen más parte en el siglo, en todo lo que se hace debajo del sol". Eclesiastes 9: 5, 6.

En el monte de la transfiguración, cuando los discípulos vieron el rostro de Jesús iluminado y sus vestidos resplandecientes, oyeron una voz que les decía: "Este es mi Hijo amado; a él oíd". Es a Cristo a quien tenemos que oír y no a los espíritus. Jesús trajo al mundo la gracia y la verdad. Sus palabras, que podemos leer en los cuatro Evangelios son la revelación más completa que de Dios existe. El espiritismo siempre habla elogiosamente de Jesús, llamándolo el más perfecto que visitó este planeta y el que enseñó la moral más pura que se haya conocido, pero en lugar de escuchar a Cristo y seguir su gloriosa doctrina, preguntan a los muertos y son inducidos por espíritus de error.

Oigamos a Cristo en verdad y hallaremos que él habló de un modo muy distinto al de los espiritistas.

Cristo enseñó que el hombre debe arrepentirse de sus pecados y acogerse a la misericordia de Dios, el cual amó al mundo con un amor tan perfecto que dió a su Hijo unigénito para que todo aquel que en él cree no se pierda, mas tenga vida eterna; que él había venido al mundo para buscar y salvar lo que se había perdi-

do; que él era Hijo de Dios en un sentido mucho más elevado de lo que puede llegar a serlo cualquier otro. A sus discípulos dijo: "Mi Padre y vuestro Padre, mi Dios y vuestro Dios". El era la imagen misma del Dios invisible, el Verbo eterno que existía desde toda la eternidad. No enseñó la reencarnación, pero sí la regeneración, cuando habló con Nicodemo; esa regeneración que se logra en esta vida cuando el pecador arrepintiéndose en verdad de su vida pasada busca a Dios y acepta a Cristo como Salvador y Maestro, poniendo en él una confianza completa. El hombre se halla no sólo en un estado de atraso, sino muerto, espiritualmente hablando, y él viene para darle vida y vida en grande abundancia. Dijo: "De cierto, de cierto os digo: El que oye mi palabra y cree al que me ha enviado, tiene vida eterna; y no vendrá a condenación, mas pasó de muerte a vida". Juan 5:24. No enseñó que el destino humano es el de ir pasando por una serie de reencarnaciones hasta lograr la perfección. Dividió al mundo en dos clases al decir: "El que cree en el Hijo tiene vida eterna, mas el que al Hijo es incrédulo, no verá la vida sino que la ira de Dios permanece sobre él". El espiritismo halaga las pasiones y crea falsas esperanzas, negando la existencia del infierno, pero Cristo habló de un modo muy diferente, porque su misión era de decir la verdad. Lo llamó el lugar de tormen-

to, donde el gusano nunca muere y el fuego nunca se apaga. Toda doctrina que diga lo contrario es obra del "príncipe de las tinieblas", y ¡desdichado el que le preste oídos! No enseñó que todos se salvarán, sino que los malos sufrirán las terribles consecuencias de su locura, diciendo: "E irán éstos al tormento eterno y los justos a la vida eterna".

Aceptemos a Cristo y a su evangelio, que trae al hombre salvación, y no nos dejemos engañar por espíritus de error que encaminan a las almas a perdición.

Juan C. Varetto.

LAS IDEAS ESPIRITISTAS

UN RUDO GOLPE

Artificios de un "medium"

NUEVA YORK, mayo 29 (United).— Los hombres de ciencia que actúan bajo el patrocinio del periódico "Scientific American", anuncian que, por el momento, no otorgarán el premio de 2,500 dólares que debía ganar el que comprobara algún fenómeno psíquico de indudable exactitud y se considera su resolución como un rudo golpe a las ideas espiritistas y a las comunicaciones con espíritus por intermedio de "mediums".

Esta resolución fué adoptada después de varias sesiones dadas por George Valentine, uno de los "mediums" que con más éxito actúa en los Estados Unidos.

Se habían colocado aparatos eléctricos, cuya presencia ignoraba Valentine, y que indicaban cada vez que el "medium" abandonaba la silla que ocupaba en la habitación a oscuras. Los momentos en que abandonaba su silla coincidían exactamente con los en que se oían los golpes dados por supuestos espíritus.

El público gritaba ruidosamente y encendía luces cada vez que el "medium" debía permanecer sentado y se levantaba.

Continúan los esfuerzos para obtener pruebas materiales de la existencia de espíritus, si otros "mediums" disputan el premio; pero el fracaso de Valentine, que había conseguido convencer a muchos de la realidad de sus pretensiones, ha desacreditado mucho al espiritismo en general.

De "La Prensa", del día 30 de mayo próximo pasado.

¡IMPORTANTE!

Todo el mundo debe comprar
y leer

LA MARCHA DEL CRISTIANISMO

que acaba de salir de la imprenta

Precio \$ 2.— min. a la rústica;

\$ 3.— min. en tela

La versión de Reina - Valera

Importante testimonio acerca de sus excelencias

Por creerlo de interés y valor y como acto de justicia a los grandes humanistas Casiodoro de Reina y Cipriano de Valera, transcribimos un importante artículo de la pluma del bien conocido escritor evangélico, don Daniel Hall, aparecido en *El Estándarte Evangélico*, del 23 de mayo último, en el que pone de relieve la superioridad de la versión de Reina Valera sobre otras excelentes versiones de la Biblia. He-lo aquí:

"De nuestra experiencia"

"En infinitud de ocasiones se ha preguntado al que suscribe: ¿Cuál biblia castellana es mejor, — la de la Británica o la de la Americana?

"Nuestra contestación, invariable, ha sido: No estoy habilitado para juzgarlo. En algunos pasajes hallo mejor la una; en otros, la otra.

"En nuestros trabajos exegeticos o criticos, siempre hemos consultado, además de las castellanas de las dos mencionadas sociedades y las versiones inglesas, la de Scio y Amat (romanistas), la de Pratt, la portuguesa, la italiana, la francesa y, — hasta donde hemos podido, — la alemana de Lutero. Hallamos a Pratt enteramente atado al inglés. Tenemos a Scio, — por no ser traducción de los originales, sino de la desdichada Vulgata, — por muy respetable, no así la de Amat. Nos ha sido de mucha utilidad la traducción inglesa, literal de Young, que recomendamos a quienes no conozcan el hebreo ni el griego.

"Y ya que de nuestra experiencia hablamos, — sin ánimos de disputar ni de zaherir, — permítasenos decir algo que, por lo novedoso e inaudito, quizá suscite críticas u otras cosas. Pero, repetimos, que se trata de una *experiencia* y, por lo tanto, ahí va:

"Como algunos lectores sabrán, durante unos veinte años hemos preparado, en castellano, las lecciones que vienen en inglés para la Escuela Dominical. También preparamos (con toda diligencia y no como meros traductores, — que era lo que se nos había pedido) las notas de los tres primeros evangelios para el Nuevo Testamento, en castellano con Notas, que publicó la S. A. de Tratados. A pedido de la

misma Sociedad y consejo del doctor Drees, también preparamos, hace tres años, las notas a los libros de Reyes y Crónicas, para la Biblia Anotada que dicha Sociedad pensaba publicar. Además, hemos hecho serios estudios en preparación de la obra "Dificultades y Aparentes Contradicciones en la Biblia", que hemos comenzado a publicar. Amén de estas cosas, en treinta años de preparación de sermones y artículos, muchísimas veces hemos debido estudiar con espíritu crítico otros tantos pasajes.

"Y aquí viene lo inaudito, el *hecho* a que nos hemos referido: En una respetable cantidad de casos, hemos hallado que, — hasta donde el que escribe es capaz de juzgar, — nuestra Versión Reina - Valera (obra de sólo dos hombres, faltos de muchas cosas necesarias para una traducción y oprimidos por la persecución) es superior a la "Versión Autorizada" inglesa y a la *Revised*, a pesar de la cantidad de hombres eruditos que en éstas tomaron parte y de las innumerables ventajas de toda índole que tuvieron sobre aquellos dos pobres perseguidos españoles.

"No es un español quien esto escribe pero, aunque lo fuese, los hechos no tienen más patria que el universo. ¡Gloria a aquellos nobles protestantes españoles, a quienes tanto debemos y a quienes tan poca justicia se ha hecho. — D. H."

Este testimonio es doblemente valioso, primero, por emanar de una pluma insospechable, esto es, por tratarse de un escritor que no es, como él mismo declara, español, ni descendiente siquiera de españoles, y que, por lo mismo, no tiene porque favorecer a España ni a nada que sea español; y, segundo, por tratarse de una persona que, por su vasta ilustración y sólida cultura, está en condiciones de emitir un juicio autorizado sobre el asunto en cuestión.

Si tal testimonio lo hubiese dado un español, tal vez se le podría objetar que el sentimiento patriótico le cegaba; y si hubiese procedido de un descendiente de españoles, acaso se le podría decir que una desmedida simpatía por el país de sus antepasados le hacía exagerar los méritos de la tal Versión; pero no siendo Daniel Hall ni lo uno ni lo otro, hace que tenga su opinión un valor que no tendría si hubiera brotado de fuente interesada.

Pero es más. Si tal declaración la hubiese formulado una persona que no con-

tara con la erudición de Hall, se le podría hacer, con justa razón, el reparo de que la ignorancia le hacía disparatear. Pero procediendo de quien procede, nadie le podrá decir aquello de: "Zapatero, a tus zapatos".

Gracias a Dios, primero, y al hermano Daniel Hall, después, por tan franco y oportuno testimonio de favor de los méritos sobresalientes de la clásica e inmortal versión de Reina-Valera, y con las gracias, vayan nuestras felicitaciones por el valor moral que ha demostrado al hacer tan abiertamente tamaña declaración.

J. M. Rodríguez.



Directorium Inquisitorium

Uno de los libros raros de la Biblioteca Nacional es el latino del inquisidor Nicolás Eymerico, con comentarios de Francisco Peña (año 1565), está dedicado a Gregorio XIII. Fué estampado en Roma en 1578 y en Venecia en 1591 y 1595. Ya en 1503 había sido publica en Barcelona, por orden y a costas de Diego Diza, por J. Luschner y el original fué escrito en 1374.

Oriundo de Gerona (Cataluña) Eymerico entró en la Orden Dominicana en 1334 y fué el más famoso inquisidor, durante treinta años, en Aragón. El declaró las medidas de la persecución sistemática, no sólo de los herejes a quienes no deja otra libertad que la de elegir entre la sumisión absoluta y la quemazón, sino también de los discípulos de Raymundo Lallio y de Vicente Ferrer. Además castigaba a los delincuentes que violaban la ley natural. Reclamaba con tanta osadía las prerrogativas y los privilegios absolutos del Santo Oficio, que el Rey de Aragón, Pedro IV, lo echó de su reino, de suerte que fué a refugiarse en la corte de Gregorio XI, en Aviñón. El estado de la Iglesia Católica era tan irremediable que se lamentaba la mística Catalina de Siena de la impotencia del Papa humanista para reformarla. Mientras protegía a los humanistas, o a los nec-paganos, a los "intelectuales" de su siglo, el Papa no toleraba a los que atacaban su autoridad absoluta. Cuando en 1376 volvió a Roma, Gregorio XI llevó consigo a Eymerico. En el principio de la división entre dos papas, llamada el Cisma de Occidente, el inquisidor tomó el partido de Cle-

mente VII y volvió a Aragón en 1378, cuando fué desterrado por el Rey Juan. Otra vez se refugió en Aviñón donde estaba pasando su compatriota, Pedro de Luna o sea Benedicto XIII (a pesar de los teólogos de París). Al fin se retiró a un convento de Génova, donde falleció en 1399.

Entre las falsas doctrinas que este inquisidor imponía a fuego y sangre notemos la de atribuir al bautismo de los párvulos, como de los adultos, el "remedio perfecto" o el medio mágico de salvación; la de sostener "la presencia corporal de Jesucristo" en la hostia, aunque ésta hubiera caído en el lodo o hubiera sido comida por rata, etc. El atacaba sobre todo, la libertad de traducir y leer los Libros Santos, en el dialecto de Metz o en otro común.

El último de los Concilios

Al constituirse voluntariamente preso en el Vaticano, por oposición al Gobierno Italiano, Pío IX cerró al Concilio Romano las puertas, y Pío XI quiere abrirlas en 1925, infalible contradicción.

Como el Tridentino ha sido interrumpido, el Concilio Vaticano suspendido en 1870 por la guerra franco-prusiana y la ocupación de Roma por Víctor Manuel debe ser continuado en misma orientación jesuítica, y sobre la base de la infalibilidad del papa que fué decretada como dogma nuevo, de suerte que la autoridad episcopal y oligárquica de los concilios anteriores será anulada, y la soberanía temporal que prevaleció desde Constantino, que convocó y presidió el Primer Concilio Católico de Nicea en 325, será sustituida por la sola Monarquía Pontifex Maximus.

Es menester que los papistas vayan a Roma a besar los pies y las manos del dios vaticano y rendirle el homenaje idólatrico que rehusó el apóstol Pedro, pero nosotros no podemos esperar la reformatión o restitución del cristianismo de tal conciliábulo.

Pablo Bessón.

NATURALEZA Y CAUSA DE LA INMORALIDAD DEL CATOLICISMO

Por J. A. PHILLIPS

A \$ 0.60, rústica.

REUNION DE DESPEDIDA

El pastor Carlos de la Torre está a punto de partir para Estocolmo, a donde va como representante de las Iglesias Bautistas de las Repúblicas del Plata, ante el Congreso Mundial Bautista.

La reunión de despedida se celebrará en el templo de la calle Estados Unidos 1273, el día 19 del corriente, a las 20 horas.

Se espera que un gran número de nuestros hermanos de la Capital Federal y de los pueblos vecinos se reúnan para pedir las bendiciones del cielo sobre nuestro joven hermano y para desearle "bon voyage".

UNA VOZ DE ALERTA

M. Chabot, profesor de pedagogía, en la Universidad de Lyon, en su libro sobre "Los derechos del niño" deja oír su voz de alerta con respecto a la educación de los niños y jóvenes.

"El niño o joven recibe tres educaciones: la de la familia, la de la escuela y la de la vida pública. Esta última por desgracia, no ha sido jamás peor que en nuestros días y destruye malamente y con ventaja las otras dos.

"Solicitaciones a la holgazanería y desvergüenza, revelaciones de sensualidad... He aquí las lecciones que recibe en la vida pública, a las cuales no puede dejar de ser sensible desde la edad de 12 o de 13 años; la pornografía tiene toda libertad de exponerse hasta en las puertas de la escuela; en los lugares de espectáculos públicos...

"Figuras obscenas, cantos obscenos, novelas obscenas, teatro obsceno, cinematógrafo obsceno, el niño está condenado al contacto con las cosas obscenas, el adolescente no tiene que buscar mucho la libre práctica, lo mismo por la publicidad detallada dada al crimen y que ofrece las proezas de los que roban o matan como de héroes populares, a la admiración, a la imitación de los adolescentes.

"Esos llamamientos públicos a la inmoralidad son, bajo pretexto de libertad, la

violación flagrante e incesante de la libertad del niño.

"¡No hay otra más repugnante! De "*Le Tén, sin de la Vérite*".

Lo que antecede se ha escrito en Francia, pero nuestro país, la Argentina, no le va muy en zaga.

Todas las producciones vergonzosas de todos los países son para... los *indianos* de la América del Sud; como se ha dado el caso que nos llamaran en una casa "editora" de España.

La juventud argentina ha perdido toda su libertad y ha sido totalmente esclavizada por los pecados que emanan de la vida social. Parece que se han equivocado los padres de nuestra patria al creer formar una patria completamente libre; y en su glorioso himno nacional la expresión ¡Libertad! ¡Libertad! ¡Libertad! Si en nuestros días cuando la libertad política se ha afianzado firmemente, toda la juventud (y muchos viejos) yace oprimida bajo el yugo vergonzoso del pecado en medio de una sociedad corrupta.

Y si nuestro puerto es un mercado abierto para la peor literatura y demás inmundicias extranjeras y una tierra libre para aquellos "aves negras de las almas" que vienen a ella para corromper nuestra patria viviendo a costa de los pecados de nuestra juventud; que no sólo arruinan nuestra sociedad sino destruyen también toda la buena educación recibida en el hogar y en la escuela; y, seamos francos, la vida social que en todas partes nos rodea, ofrece un gravísimo peligro para nuestra juventud cristiana.

El que esto escribe ha pasado algún tiempo en el cuartel, cumpliendo su servicio militar, allí donde se mezclan jóvenes de todas "clases" en vida común, en un contacto íntimo permanente, la vasta mayoría de ellos, que traen las huellas visibles de una acelerada degeneración, jóvenes inventores de males, jóvenes cuyas bocas son volcanes que arrojan podredumbres. Poner a un cristiano allí es ponerlo en un infierno y darle como compañeros constantemente algunos centenares de diablos desenfrenados.

¡Cuán difícil es llevar una vida íntegramente cristiana en medio de una sociedad corrompida como la que nos rodea en todos los lugares!

Hermano jóvenes, no nos conformemos con la mera delineación de buenos propósitos para nuestros males, sino hagamos

en nuestros corazones y ante nuestro Señor que fue "tentado en todo, mas sin pecado", el firme propósito de no contaminarnos nunca con las vergonzosas y escandalosas pecados y tentaciones que en todas las fases de esta vida social nos rodean!

Es un gran problema, y muy serio para todos. Para los jóvenes primeramente porque les atañe directamente a sus vidas como cristianos, para los maestros es muy ruda la tarea, para los padres es casi imposible, para los pastores... cuán difícil — nunca podrán conocer íntimamente el corazón de los jóvenes; pero para el Señor todo es posible; y, si los jóvenes todos nos consagramos por entero a Él, Él es el poderoso para guardarnos hasta aquel día glorioso en que seremos como Él es, porque le veremos.

Alejandro Dechert.

DE LA DESPREOCUPACION

Extenso tema sería tratar de la despreocupación de los que no son evangélicos (quiero decir los que no son convertidos), presentándola con bien fundados detalles y basándose sobre lo muy visible a los ojos perspicaces. Mucho se ha hablado y se habla aún de la despreocupación de la mente para pensar lo que debe pensar, del corazón para desear lo puro, y del espíritu para investigar o descubrir lo que a través de tantos siglos se está predicando, digo más, proclamando a voz en cuello, por medios comunicados directamente con su factor, esto es el evangelio de Nuestro Señor Jesucristo; y es claro que ganando adeptos dicha despreocupación da lugar o motivo a más discusiones, preguntándose el porqué y recibiendo respuestas que por fuerza giran alrededor de la que encontramos en la Biblia: "porque el corazón del hombre se alejó de Dios". No es mi intención seguir con la discusión porque sería edificar sobre fundamento ajeno.

Pero, ¿qué diremos de la despreocupación entre los cristianos? Por cierto que es ir más allá de lo absurdo al generalizarla, como se ha hecho algunas veces, si bien es cierto que se luce en algunos, o mejor dicho en muchos, aunque gracias al Señor que en algunos no la hay; y si no, ¿dónde estarían nuestras iglesias, dónde los traba-

jos que se están llevando a cabo, dónde las personas que día tras día se están entregando al Señor y por último, dónde los jóvenes que, sacrificándose de mil maneras para responder el llamamiento del Señor responden con la entrega de sus vidas a su servicio? Repito, que el generalizar la despreocupación entre todos los cristianos, no cabe en cabeza que tiene ojos para ver y mente para juzgar. Habrá sí, de aquellos que se ocupan en sutilidades, que no hay necesidad de mencionar, durante las horas de culto, pero es chocante generalizarlo, porque, gracias al Señor, que hay de aquellos, y aun entre la juventud, que saben estar en el espíritu de oración, de reverencia, que saben que la presencia del Señor no es un dicho ni escrito, sino real y visible a los ojos de la fe.

Sin embargo, elogiar a dichos hermanos que, despreocupados en las cosas espirituales, dejan a Cristo y lo relacionado con Él como algo secundario, sería añadir uno más al número de los tales.

Se podrá notar en el curso de la lectura que el pensamiento es hacer frente a una espada sin punta, es decir, contra el generalizar la despreocupación espiritual, adaptándola a lo no adaptable. Porque el hecho de que muchos estén despreocupados, es señal que los demás deben estar bastante atareados para rendir el fruto apetecido.

Dice el gran apóstol San Pablo a los que se esmeran por estar bien ocupados en las cosas del Señor: "Procura con diligencia presentarte a Dios aprobado y como obrero que no tiene de qué avergonzarse", y dice también a los despreocupados: "No os hagáis perezosos, mas imitadores de aquellos que por la fe heredan las promesas" por supuesto, que aquellos de que habla el apóstol imitan a Cristo, centro de todas las promesas de bendición.

Ramón Vázquez.

PENSAMIENTO

Es absurdo creer que el cristianismo civiliza y hace felices a los pueblos que se dicen cristianos, pero que en realidad no lo son. La fe sólo salva al que la posee; pero no a su vecino, que tal vez se burla de ella por una especie de contagio. Este tendrá mayor condenación; y lo que sucede a los individuos sucede igualmente a los pueblos. ¡Amarga ironía, en verdad, preten-

der que la civilización de todos los pueblos, desde Arcángel a Gibraltar, con su incredulidad y su impiedad, su impotencia con relación al socialismo y la anarquía, su culto al becerro de oro, sus escándalos, sus guerras y sus odios; su literatura licenciosa y sus representantes ateos, sea todo ello el respetable producto de la doctrina del Cristo!

F. BETTEX.

El celeberrimo predicador y expositor de las Sagradas Escrituras, el Dr. A. Maclaren comentando el pasaje que se halla en Tito III. 8, dice: "Se nos dice con alguna frecuencia que nuestras enseñanzas evangélicas se hallan muy alejadas de los problemas de la vida práctica. Si alguna vez resultara esto cierto la culpa la tiene el predicador y no su mensaje. Debidamente comprendido y presentado el gran conjunto de verdades que nosotros llamamos Evangelio, y que se halla resumido en este pasaje, afecta de modo íntimo la vida diaria, mientras, por otra parte, de todas las cosas impotentes del mundo, ninguna hay más impotente que las meras exhortaciones a que seamos buenos sin apelar a los potentes motivos hallados en las grandiosas verdades que se refieren a la misión y obra del Cristo. Desde que hay mundo la humanidad ha venido escuchando semejantes pláticas sin recibir provecho alguno. Hay una sola cosa que produce la fuerza motriz que hará posible una vida de piedad práctica y ésta es el Evangelio del gran sacrificio de Jesucristo y su presencia permanente en nuestro corazón".



A las iglesias de la Convención

Al salir para el Tercer Congreso Mundial Bautista, a reunirse próximamente en Estocolmo, deseo hacer llegar a las iglesias de nuestra Convención mis sentimientos de sincera gratitud, por la alta distinción, con la cual se han dignado honrarme, al designarme como su mensajero ante aquella importante asamblea de hermanos en la fe de Cristo nuestro Señor y Salvador.

Más pequeño, más indigno que nunca, me considero al verme frente a las responsabilidades que asumo. Por lo tanto, espero que los hermanos, que manifestaron su deferencia al hacer recaer su elección en éste su servidor, me tengan presente continuamente en sus plegarias al Señor, a fin

de que el Todopoderoso me use según su voluntad para ser un fiel y humilde mensajero de las iglesias bautistas rioplatenses. Estoy cierto, que, en mucho, lo que me sea posible realizar en el cumplimiento de los deberes que me incumben como tal, se deberá a la ayuda constante de los creyentes en oración. Y, en la seguridad de poder contar con esa poderosa intercesión, parto encomendado a la gracia de Dios.

Supongo que los hermanos reconocen que si, particularmente para mí, es un grato privilegio, una circunstancia solemne, la participación en el mencionado Congreso, lo es también en gran manera para las numerosas iglesias de la misma fe y orden en el mundo entero y aun puedo decir para la obra del Señor en general, más allá de los límites denominacionales.

No sólo será de importancia la más estrecha vinculación con las iglesias hermanas de otros países, que determinará aquella reunión, como una de las resultantes de la mejor comprensión y el conocimiento de los diversos problemas que ellas tengan, muy semejantes a los nuestros; o, el mayor acercamiento en el amor e ideales comunes. De incalculables consecuencias sobre la orientación de la obra de evangelización y desarrollo espiritual, serán las declaraciones e informes acerca de lo que actualmente se está realizando en el vasto campo misionero, de lo que será posible hacer más adelante y de los medios para realizarlo, no en una unión meramente "formal", para aparentar la existencia de "un frente único" sino en una unión *realmente espiritual o espiritualmente real*. Será de importancia para nuestra obra, en el futuro inmediato, la unidad de criterio, de propósito, de abnegación en el amor del Señor Jesús, que se considerará en el Congreso de Estocolmo, la cual presentada, después de madura meditación, por hombres de temple espiritual, probados en los años de experiencia en la obra, creemos que no consistirá en meras combinaciones para extender un "evangelio social" o un "nuevo evangelio", sino una declaración firme en la decisión de continuar con más empeño el cumplimiento del mandato del Maestro: "Id por todo el mundo, y predicad el evangelio a toda criatura". Igualmente será de importancia la reafirmación de permanecer leales a Cristo, predicando a él y a él crucificado, y de "contender eficazmente por la fe dada una vez a los santos".

Agradeciendo las oraciones de los hermanos a mi favor; quiero pedirles que también oren porque el Congreso sea provechoso en sus resultados y que sea digna continuación de la obra que, en medio de abundantes peligros y sufrimientos, realizaron los que fueron antes de nosotros en el Señor, quienes tantas veces sellaron con la sangre del martirio su lealtad a él, y más aún, que sea para la gloria de aquel "que nos amó y nos ha lavado de nuestros pecados con su sangre, y nos ha hecho reyes y sacerdotes para Dios y su Padre".

Carlos de la Torre.

Sección Escuelas Dominicales

Siento que correspondiente al mes de abril tengo en mano solamente 17 informes. Pero ahora que los secretarios recibirán cada mes el formulario espérase recibir más y más de los informes cada mes. Cada informe que recibo me ayuda mucho en hacer que esta sección sea más útil a todos. El propósito de esta sección es ayudar a las Escuelas Dominicales en todo lo posible.

La asistencia correspondiente al mes de abril

Once	330
Mendoza	311
Pergamino	278
1.ª Montevideo - Anexa	250
Rufino	181
Ciudadela	164
Oeste de Córdoba	158
Montevideo - Primera	150
Rufino - Anexa	134
San Martín	118
Pringles	104
Espejo	92
San Francisco	88
Colón	73
Echesortu	39
Guaileguay	34
Acevedo	23

Las escuelas que tenían miembros nuevos son:

Ciudadela	18
Oeste de Córdoba	15
1.ª Montevideo - Anexa	10
1.ª Montevideo	7

Rufino	4
San Francisco	3
Acevedo	2
Echesortu	2
<i>Y las que tenían visitas, son:</i>	
Ciudadela	39
Colón	36
Rufino - Anexa	16
Once	24
1.ª Montevideo - Anexa	16
Rufino	12
1.ª Montevideo	10
Acevedo	9
Pergamino	6
San Francisco	6
Pringles	5
Echesortu	3

¿Quiere Vd. una escuela dominical en que la asistencia se desminuye?

La receta que sigue generalmente da muy buenos resultados.

Ingredientes: Pesimismo, desaliento, envidia, celos, frialdad, no-me-importa, nada-ismo, falta-de-preparación, mezquindad, pereza y asuntos-de-más-importancia.

Para preparar, se usan:

- 1 Pastor Pesimista.
- 10 Instructores desanimados. (menos servirían bien).
- 10 Adultos envidiosos o celosos.
- 1 terrón de frialdad (de la despensa de la iglesia).
- 1 terrón de no-me-importa-ismo (de la despensa de la iglesia).
- 1 puñado de otros-asuntos-de-más-importancia que se puede conseguir del superintendente u otros oficiales.
- 1 buen pedazo de mezquindad (de la despensa de la iglesia).

Toda la falta-de-preparación que los otros ingredientes puedan absorber.

Pereza *ab libitum*.

Se mezcla bien con bastante falta-de-aplicación, se prepara en una sala poco atractiva y se cocina en moldes-de-clase fríos y oscuros y se sirve sin adornos de ninguna clase después de cortarlo con un cuchillo de maestros ignorantes.

Esta receta ha sido probada por otros y da el resultado apetecido. ¿Quisiera Vd. probarlo?

B. B. BARTLETT.

(adaptado del inglés por R. F. E.)

DE CAMPOS LEJANOS

LOS ESPOSOS JUSTICE

Siendo tan conocidos y estimados los esposos Justice de tantos lectores de EL EXPOSITOR BAUTISTA a éstos les habrá de interesar alguna noticia tocante a estos buenos hermanos.

No bien hubo regresado a su tierra nativa y recibido un tratamiento apropiado, la salud del hermano Justice empezó a experimentar una notable mejoría.

Restablecido ya de salud pudo ocuparse en el pastoreo y actuó como pastor en dos o tres iglesias en su propio estado, la Carolina del Norte. En esta esfera de actividad nuestro hermano recibió riquísimas bendiciones y tuvo el gozo de ver prosperar y crecer la obra encomendada en sus manos.

A mediados del año próximo pasado el hermano Justice se trasladó a la ciudad de Kansas, estado de Missouri, para asumir el cargo de pastor de la Primera Iglesia Bautista Mexicana. Existe en aquella ciudad una numerosa colonia mexicana, posiblemente su número será de unos 4.000. La iglesia bautista cuenta con unos 80 miembros. Hace pocos años una iglesia bautista norteamericana cedió a estos su templo que se halla muy bien equipado, con salas para la escuela dominical, etc. Este es el centro de una activa obra de evangelización que se lleva a cabo en lengua castellana. Funciona en relación con la iglesia una floreciente escuela dominical, una sociedad de jóvenes y una sociedad de señoras. Algunos de estos hermanos fueron convertidos en su propia tierra; los más han venido a conocer la verdad en la tierra de su adopción. Se ve, pues, que tanto el hermano Justice, como su buena esposa, tienen un hermoso campo de trabajo. Tanto él como ella han sabido granjearse las simpatías de la colonia mexicana y actualmente la obra presenta perspectivas muy halagüeñas.

Al otro lado del río, en la ciudad de Kansas, estado de Missouri, hay una misión entre los mexicanos. De ésta es encargado el hermano Justice. Hará cosa de un par de meses, este hermano pudo conseguir la ayuda de un buen hermano mexicano, de un pueblo vecino, para dirigir una serie de reuniones especiales. Aquel campo había sido muy duro, pero el Señor tuvo a bien

hender ricamente esta serie y unas 16 almas hicieron profesión de fe en el Señor.

Nuestros hermanos Justice están muy gozosos de hallarse otra vez ocupados en la obra en castellano. Nunca se olvidan de la Argentina, a la cual se hallan ligados por tantas amistades. De lejos se interesan en la marcha de nuestras iglesias y se acuerdan de ellas en sus oraciones. Allí en el pleno centro de la gran República del Norte, rodeados de aquellos simpáticos hermanos mejicanos y mientras hablan y cantan en español, los hermanos Justice podrán rememorar vivamente los días vividos en esta tierra. Samuelito, también, tendrá la oportunidad, jovencito ya, de conocer los atractivos de la obra evangélica entre los latino-americanos. No nos olvidemos de ellos y de su obra en nuestras oraciones.

SECCION ECOS

Pergamino.—

El 24 de mayo, por la noche tuvo lugar la fiesta organizada por la Sociedad de Jóvenes, a beneficio del fondo de edificación. Cumplidos los números de un variado y abundante programa, tanto los organizadores como los que tomaron parte en la fiesta, pudieron ver con satisfacción que ella había servido no solamente para atraer algunos nuevos sino también para que se les presentaran de distintas maneras las verdades evangélicas.

En el local de la calle Italia, fué celebrada, por iniciativa del Círculo de Señoritas, una reunión de despedida de la hermana Antonia Faussone, el día 26 de mayo. En medio de fraternal compañerismo se desarrolló la parte devocional de la reunión, e igualmente lo fué, luego, la social. Las señoritas presentaron a la hermana un recuerdo de su permanencia entre nosotros.

S. de J. de la I. E. Bautista de Caballito.—

El día 25 de mayo próximo pasado, celebró esta sociedad una amena fiesta social con motivo de la inauguración de su biblioteca. El hermano don Pablo Besson, que hemos tenido el honor de contarle entre nosotros, pronunció un instructivo discurso, alusivo a la fiesta patria. El hermano don Jaime C. Quarles, que también estaba invitado, no pudo asistir debido a una indisposición, lo que hemos lamentado muchísimo. Los hermanos seminaristas tomaron parte en el

programa cantando a voces un precioso himno.

Después de haber desarrollado el programa, el bibliotecario dió lectura a lista de nombres de los que habían donado algún libro para la biblioteca. Agradecemos a aquellos que han contribuido, ya con libros, ya con dinero para el engrandecimiento de esta obra y hacemos saber a todos los hermanos que tengan libros, que estamos siempre

meramos al mismo tiempo la inauguración de nuestro templo, un año.

La reunión empezó con un culto preparatorio, nuestro pastor hizo uso de la palabra, disertando sobre un tema juvenil que por cierto acertando con varias necesidades, produjo en el auditorio muy buena impresión.

Se dió lugar inmediatamente al desarrollo de algunas presentaciones y juegos, los que resultaron, por cierto, cómicos al mismo



LA FLAMANTE S. J. B. DE LA IGLESIA DE RUFINO

listos para recibir sus donaciones en cualquier momento.

Por último, las señoritas hermanas sirvieron un exquisito chocolate y después de participar en algunos juegos dimos por terminado el acto. —Angela Bachetta, secretaria.

Bánfield.—

Aprovechando el día de fiesta patria (25 de Mayo), nosotros los jóvenes de la iglesia de Bánfield, decidimos tener una reunión social (la primera). Casi sin pensarlo conme-

tiempo que sencillos; deslumbró entre ellos ese que afecta al estómago, una rica taza de té y Cía.

Pero lo más notable era ver un tan considerable número de jóvenes que se están interesando de veras, y que asisten a las reuniones con regularidad. ¡Cuánta falta hacen en nuestras iglesias jóvenes consagrados al servicio de nuestro Señor! —Ramón Vázquez.

Rosario.—Iglesia Av. Alberdi.—

La Sociedad de Señoras de esta iglesia,

hace algunos meses que venía trabajando, para que las señoritas fuesen socias de la Sociedad y con este fin se resolvió adaptar el nombre de "Sociedad de Señoras y Señoritas". Así podrán trabajar juntamente para la mayor propagación del Evangelio y desarrollo de sus componentes.

Esperamos, con la ayuda de Dios, poder lograr con tan valiosa cooperación hacer más para la Santa Causa del Señor.—**María Ternero**, secretaria.

El día 28 de mayo, fué alegrado el hogar de los hermanos Ferrerí, con la visita de un hermoso niño, el cual llevará el nombre de Eliseo. Quiera el Señor usarlo para la propagación del Evangelio.

Paraná.—

El domingo 13 de mayo fué recibido como miembro de esta iglesia por medio del bautismo, el hermano Juan Bertín, quien actualmente está en Santa Fe. Dicho hermano es de familia valdense. Que Dios le bendiga y le utilice en su obra.

Rosario.—Echesortu.—

Después de una ausencia de seis meses en los Estados Unidos, ha vuelto a tomar el pastoreo interino de nuestra iglesia, el hermano Roberto S. Hosford. Ya nos ha relatado algo de lo que ha visto en aquella tierra.

Recientemente el señor Hosford nos ha predicado un sermón lleno de poder espiritual, siendo su tema Mal. 8; 7. Rogamos que el Señor derrame de sus más ricas bendiciones sobre éste, su siervo, en su nuevo período de trabajo en esta ciudad.

El día 25 ppdo., llevóse a cabo el picnic de la Escuela Dominical. En la vasta quinta que nos facilitó un bondadoso vecino pasamos un día hermoso. Para los niños había muchos juegos y diversiones y, también, muchos caramelos y dulces.

Capital Federal.—Fallecimiento.—

Falleció en la Capital Federal y fué sepultada el día 5 de junio la señora Anna Davis de Williams. La finada era nativa de Gales, pero pasó muchos años de su vida en esta República. En el año 1896 fué bautizada por el pastor Graham en Las Flores, provincia de Buenos Aires. En la casa mortuoria habló a una gran concurrencia de amigos el pastor Pablo Besson, tomando por su tema I Tesal. 4: 13 y 18. En el cementerio

de los disidentes dirigió el servicio litúrgico el pastor Fleming.

Rosario.—Norte.—

Comité Billiken 25 de Mayo.—Esta agrupación de niños y jóvenes de la Iglesia Bautista del Distrito Norte (Rosario), tal vez sea la única de su género por tener como finalidad principal de su existencia la de hacer propaganda evangélica entre su radio de acción, ya por medio de sus reuniones periódicas, ya celebrando fiestas.

El 24 de mayo ppdo. por la noche, conmemorando el primer aniversario de su fundación, celebró dicho "Comité" una fiesta muy amena en el templo de la iglesia, cedido para el efecto. El programa, bastante bien seleccionado y estudiado, arrancaba constantemente aplausos calurosos del numeroso auditorio, compuesto de muchos miembros de la iglesia y simpatizantes del evangelio.

Sin pretender de enumerar todo lo que se dió de bueno, ni procurar hacer un comentario extenso, mencionaremos algunos de los números del programa que más llamaron la atención. Tales fueron los cuadros "14 Provincias", "Las Molinerías" y el que cantó "Cuando leo la Biblia"; las recitaciones "Ante una copa" por la señorita María Conde y "Los curas venden" por la niña María Micheli merecen una mención especial. Mucho hizo reír el joven Luis Villarruel en su papel de "Silvino Abrojo" al que representó a las mil maravillas.

Felicitemos al "Comité" por su empeño y le auguramos una larga vida, con tal que siga siempre al Señor, trabajando por su causa.

Godoy Cruz.—

El día 21 de mayo partieron para la Capital Federal nuestros hermanos misioneros, el señor Pablo Freeman y su señora esposa. Con el objeto de darles una despedida se reunieron un buen número de hermanos el día 19 por la noche. Varios de ellos hicieron uso de la palabra dando gracias al Señor y, también, a los que se ausentaban por la gran ayuda que éstos habían sido para muchos durante su breve estada en ésta. Como recuerdo los hermanos Freeman fueron obsequiados con un album conteniendo los nombres de todos los miembros de la Iglesia como, también, los de muchos amigos. Deseamos que las más ricas bendiciones del Señor sean con éstos, sus siervos, en su nuevo campo de labor. Que sean usados para el extendimiento de su reino y para honra y gloria suyas.

Con motivo de la celebración de las fiesta patria, las señoritas maestras de la escuela diarla prepararon un precioso programa que consistía de unos 28 números. El programa fué desarrollado primeramente en el salón de cultos de Godoy Cruz, el día 24, por la noche. Fué presentado, otra vez, el día 26, en el nuevo templo en la ciudad de Mendoza. Resultó un verdadero éxito en ambas partes, mereciendo felicitaciones, tanto las señoritas dirigentes como los alumnos que tomaron parte. Había una espléndida concurrencia las dos noches. La fiesta del día 24 dió lugar al estreno del nuevo piano adquirido por la Iglesia para el uso de la escuela y, también, para las lecciones de música que tomarán varios jóvenes miembros de la Iglesia.

El día 18 de abril fué bautizado, en ésta, el Hno. Francisco Flores de la ciudad de San Juan.

San Francisco.—

El sábado, día 2 de junio, la S. J. B. de ésta se reunió para renovar la C. D. resultando la actual reelecta. Acto continuo se celebró una reunión social en la cual reinó un espíritu de franca y cordial alegría. La reunión fué amenizada por varios números y luego se sirvió un rico chocolate por las señoritas. Siendo ya las 23 horas se dió término a la reunión con una oración dirigida por el Hno. Antonio Aldao.

Rufino.—

Nuestros jóvenes, también, han querido imitar a sus hermanos de otras iglesias, formando una S. J. B. Hacia ya tiempo que venían celebrando reuniones de jóvenes, pero al fin la sociedad ha quedado debidamente constituida. El día 25 de mayo celebró la sociedad nueva su primera fiesta social. Resultó ésta todo un acontecimiento, reinando en el ambiente un espíritu fraternal y cristiano.

Por el momento, la mayoría de los miembros de nuestra sociedad son "asociados", pero, esperamos que pronto todos ellos se hallarán en la lista de los "activos". La mesa directiva se compone como sigue: Presidente, el pastor, el Sr. A. García Reiriz. Secretaria, la Srta. H. Díaz, Tesorera, la Srta. T. Ginoni y Bibliotecaria, la Srta. W. Quevedo.

Paysandú.—

Con el propósito de relacionarnos más con los niños que concurren a la escuela domi-

nical, damos una fiesta campestre el 10 del corriente, a la cual concurrieron, entre adultos y niños, cuarenta y cinco.

Había diferentes diversiones y se hizo derroche de alegría. Se sirvió una buena taza de té con bizcochos y todos quedaron muy contentos.

Hemos podido palpar los resultados de nuestro picnic en el aumento de concurrentes a la escuela dominical, pues, según parece, creen que todos los días son día de fiesta.

Las damas católicas recorren en comisión los hogares de los niños concurrentes a la escuela dominical para impedir que los padres les permitan la asistencia, pero la campaña que en contra se nos hace, a base de difamación, tiene poco éxito pues hasta la fecha sólo han conseguido sacarnos doce niños y niñas, pero nos quedan cuarenta y dos que concurren, aunque no todos los domingos, no obstante lo cual tenemos una asistencia médica de treinta.

A pesar de las buenas perspectivas que nos ofrece la escuela dominical, **no nos dormimos en las pajas** y para contrarrestar la endiablada y gratuita persecución de que somos blanco, hoy hemos inaugurado una escuela del hogar que funcionará, (si el Señor lo permite) los jueves de dos a cuatro de la tarde y donde se enseñan trabajos manuales a niñas, niños, señoras y señoritas.

La inauguración ha sido todo un éxito y como la cosa es **gratis et amore**, creo que nuestro local resultará pequeño el jueves próximo, para contener a todos los asistentes a nuestra escuela del hogar.

Tenemos buena concurrencia a las reuniones los domingos y miércoles, pero no estamos conformes. Queremos más, así que pedimos las oraciones de nuestros hermanos a fin de que el Señor nos use como instrumentos de bendición, para proclamar el mensaje de su amor y despertar estas almas que yacen en el sueño de la muerte.

E. J. Cabral.

ASOCIACION DE IGLESIAS BAUTISTAS

Las reuniones de esta Asociación se realizarán, el día 29 de junio, en el local de la Iglesia Bautista del distrito de Chacarita, calle Olleros 3700 (esq. Charlone).

PROGRAMA

A las 9—Culto, dirigido por el pastor Juan Martínez.

A las 9,20—Bienvenida, por el pastor José Paterno.

A las 9,25—Presentación de credenciales; nombramiento de la nueva Mesa Directiva y aprobación del programa.

A las 9,35—Himno y oración.

A las 9,45—Informes de las iglesias, por los delegados.

A las 10,25—Tema: "¿Cómo puede el pastor conseguir una mayor cooperación de parte de los miembros en la obra de evangelización?", por el pastor José M. Rodríguez.

A las 10,45—Discusión general del tema.

A las 10,55—Tema: "¿Cómo pueden los miembros cooperar más eficazmente con el pastor en la obra de evangelización?", por el Hno. David Montí.

A las 11,15—Discusión general del tema.

A las 11,25—Nombramiento de comités por el Presidente.

A las 11,30—Himno y oración.

INTERVALO

A las 14,00—Culto, dirigido por el Hno Daniel Daglio.

A las 14,20—Informe del "Comité de la Carpa".

A las 14,30—Tema: "Lo hecho y lo que falta hacer por medio de la carpa.", por el pastor Juan C. Varetto.

A las 14,50—Discusión general del tema.

A las 15,05—Coro, por los seminaristas.

A las 15,15—Tema: "¿Cómo podremos despertar mayor interés por la obra misionera, en el seno de nuestras iglesias?", por el Hno. Jorge A. Bowdler.

A las 15,30—Discusión general del tema.

A las 15,45—Coro, por los niños del Colegio Bautista de Varones.

A las 15,55—Tema: "La necesidad de un crecimiento espiritual y una mayor consagración al Señor, en cada creyente.", por el pastor Roberto F. Elder.

A las 16,15—Discusión general del tema.

A las 16,25—Himno.

A las 16,35—Eventuales y el informe del Comité de fecha, lugar y predicador para la próxima reunión de la Asociación.

A las 16,50—Himno y oración.

INTERVALO

A las 20,00—Culto, sermón por el pastor R. M. Logan.

Ofrecen su domicilio.—

El pastor Visbeek y esposa ofrecen su nuevo domicilio en la calle Costa Rica 4592, Capital Federal.

Rosario.—Primera Iglesia.—

El día 25 de mayo, fecha en que las Escuelas Dominicales de esta Iglesia celebran su fiesta campestre anual, nos trasladamos en un tranvía con acoplado, a los alrededores de la ciudad, en el paseo denominado Alberdi, en una quinta que un hermano consiguió.

Desde temprano los niños y los hermanos esperaban el tranvía en las calles por donde pasaba; llegamos al lugar del Pic-nic y tuvimos el culto matinal dirigido por nuestro pastor, empezando en seguida los diferentes juegos que había para los niños, de acuerdo con un programa dirigido por los instructores de las escuelas y hermanos designados.

Gracias a Dios que nos dió un día hermoso, en el cual la paz, la alegría y el amor se manifestaron, pues su presencia era con nosotros y su poder nos guió.

Juan Simón, secretario.

Iglesia de Palermo.—

El día 21 de mayo ppdo., esta Iglesia tuvo el privilegio de tener en nuestro local el Agente de la Sociedad Bíblica Americana, don Pablo Penzotti.

Este apreciable hermano, invitado especialmente para esta ocasión, nos proporcionó unos momentos muy agradables con sus proyecciones luminosas.

El título de la conferencia que hemos tenido el placer de oír era el siguiente: "Un viaje con la Biblia alrededor del mundo".

Antes de dar las vistas, el señor Penzotti habló por algunos momentos haciendo ver la importancia de la obra que la Sociedad está realizando, dándonos también varios datos muy interesantes sobre el trabajo de los colportores, que están bajo su dirección.

Hemos tenido el placer de ver unas 100 vistas que, con una explicación excelente, resultaron sumamente amenas e instructivas.

El local estaba completamente lleno.

Nuestra Iglesia levantó una subscripción a favor de la Sociedad Bíblica, la que dió por resultado la suma de \$ 36, habiendo aun alguna promesa hecha para el mismo fin.

Queremos agradecer nuevamente por medio de estas líneas al Hno. Penzotti y desearle que el Señor le bendiga ricamente y le dé siempre un éxito creciente en la obra que le ha sido confiada. O. Marotta.